

FEUILLE D'AFFICHES, ANNONCES ET AVIS, D'IVERSES, GRONINGUE.

ADVERTENTIEBLAD, BEKENDMAKINGEN EN ONDERSCHEIDENE BERIGTEN VAN GRONINGEN.

Mardi le 5 Mai.

Dingsdag den 5 Mei.

En vertu des ordres ultérieures, qu'il a recus, le RECEVEUR DES CONTRIBUTIONS DIRECTES à Groningue...

Groningue le 26 Avril 1812. Le Receveur C. T J A S S E N S.

On porte à la connaissance de tous ceux qui y sont intéressés, que les réparations de l'écluse de Bedum...

Le MAIRE de la Commune de LEENS porte à la connaissance du public, qu'il défend par la présente, sur la foire prochaine de Leens...

VENTE AUX ENCHÈRES. Vendredi le 8 Mai 1800 douze, à neuf heures du matin on procédera à l'adjudication provisoire...

1. Une MAISON, sise rue dite Nieuwe Kijk in't Jat... 2. Une MAISON, sise dans la même rue, Lett. F. No. 198.

1 ou 2 Personnes, honnêtes, desirant s'engager pour la PENSION, avec ou sans une Chambre libre...

NB. NB. Ten gevolge eene naders bekomene aanschrijving verwtigt de ONTVANGER der DIRECTE BELASTINGEN binnen GRONINGEN...

Groningen den 26 April 1812. De Ontvanger C. T J A S S E N S.

Het wordt aan de belanghebbenden bekend gemaakt, dat de Reparation van het Bedumer Verlaat...

De MAIRE der Gemeente van LEENS, maakt door dezen aan het publiek bekend, dat mits dezen wordt verboden op de aanstaande Leenster Kermis...

VERKOPINGE BY OPSLAG. Op Vrijdag den 8 Mei 1800 en twaalf, om negen uur 's ochtends...

Het eerste Perceel is gesteld op den prys van vyf hondert Guldens. Het tweede Perceel is gesteld op den prys van een duizend vyf hondert Guldens.

Zoo 1 of 2 fatloenlyke Personen, genegen mogten zyn om zich in de KOST te willen beelden, met of zonder vrye Kamer...

Tous ceux qui desireront de places une TENTE de
MERCRIER à l'occasion de la Foire Verbale en cette ville,
peuvent s'adresser à l'Architecte S. MULDER, avant
le 8 Mai 1812, pour prendre connoissance des conditions. Plus
de ce délai on n'acceptera plus de demandes.

Les ENFANS MAJEURS de son HENRI GEE-
RENDIS à Landchaps Polder, se proposent de donner à
baill au plus offrant, pour le tems de six années consécutives,
tirés à Vendredi le 8 Mai 1812, à 2 heures de relevée, à
la maison de l'Abergiste SIBOLT HAAN; leur METAI-
RIE, sise et située dans le Scheemder Hamrik
Landchaps Polder. T. J. S. N T I E R,
le 22 Avril 1812. de la part des Héritiers.

Tous les EFFETS publics dont la rente est de 4
pour cent ayant été demandés pour être inscrits au
Grand-livre, le soussigné invite tous ceux, qui vou-
droient l'honorer de la commission de les faire inscrire,
ou de leur en faire obtenir des Certificats, à lui faire
parvenir ces effets sous le moindre délai. Il se charge
aussi de leur faire toucher la jouissance, de la negotia-
tion de 40 et de 20 millions, à 6 pour cent. On peut
être assuré d'un service prompt.

G. VAN TROJEN.

Chez la Veuve H. GROENMAN, collecteur ad-
mis d'assurance près des écluses, entre le pont dit Eb-
bingeboog et le marché aux bœufs à Groningue, on peut
acheter, pour la première classe de la III Loterie Impé-
riale Hollandaise, qui commencera à tirer, Lundi le 25
Mai 1812, des Lots pour toutes les classes: Un LOT
ENTIER à 86 florins: Un lot pour la première classe à
16 fl. le même en LOUAGE à 4 fl. et les parties des lots
à un prix proportionnel.

Chez le Collecteur qualifié P. KNYPINGA on peut
acheter, pour la première Classe de la III Loterie Impé-
riale Hollandaise, qui commencera à tirer, Lundi le
25 Mai 1812, des Lots pour toutes les Classes: un LOT
ENTIER à 86 florins: un Lot pour la première Classe
à 16 fl., le même en LOUAGE à 4 fl. et les parties des
Lots à un prix proportionnel.

MERCREDI le 6 Mai 1812, le soir à 5 heures on
se propose de vendre publiquement, à la maison de l'Auber-
giste J. TIDDENS, au Logement de la Maison de la
Bourse, près de la Bourse à Blé à Groningue: Un très
beau et très grand assortiment de PORCELAINES, VER-
RERIES, et POTERIES de couleur jaune, d'EPICE-
RIES, une partie de SAVON d'ESPAGNE, des Barils de
VAIDASSE, &c. Le tout suivant les Catalogues spécifiés.
On peut voir les Marchandises à la maison de vente sus-
dite, le jour de la vente, depuis 9 jusqu'à 11 heures. On
peut se procurer les catalogues à la dite Maison.

NB. On présentera encore à vendre au tems et lieu
susdits, un BATEAU dit Præam-Schip, situé ici au Ca-
nal dit Reitmackers Ryge, près du pont dit Loukeren
fraten Boog, vis à vis de la maison Lett. Z. No 236,
comme on le peut voir.

BAL, sous la Direction du Sieur J. A. HEUSER,
à l'Hôtel de France, dans la rue Brug straat, le 7 Mai
prochain. L'Entrée pour un Cavalier avec ou sans Da-
mes, est Onze sous, non compris à 8 heures du soir.

Le Soussigné annonce par le présent, qu'il est
délégué de la rue dite Pelster straat, Lett. V. No. 57, à
Pouët de l'Aa, Lett. A. No. 113, où son Epouse con-
tinuera à coudre et à ravander, sollicitant pour elle la
faveur et la recommandation du Public.

G. J. HOLTJE.

Die genen die genegen mogten zyn om een TENT
of PRAAM te plaatsen by de voorjaars Beestemarkt al-
hier, kunnen zich aangeven, op Conditien die te lezen
zyn by den Bouwmeester MULDER, voor den 8 Mei 1812,
zullende na dien tyd geen verzoeken aangenomen worden.

De MAJOEENNE BINDERS van wien HINDERK
BEERENDS te Landchaps Polder, zyn voornemens aan
de meest biddenden te Verhuren, voor den tyd van zes
acht of een volgend jaren: Hanne, in de Scheemder Ham-
rik staande en gelegene PLAATSE, op Vrydag den 8 Mei
1812, ten huize van den Kastelein SIBOLT HAAN, des
namiddags ten 2 uren.

Landchaps Polder T. J. S. N T I E R,
den 22 April 1812. namens de Erven.

Alle ING. EFFECTEN tegenswoordig opgero-
pen zynde, ter inschryving in het Groot boek, zoo
verzoekt de ondergetekende allen, die hem daar mede
willen beguntigen, om dezelve te doen inschryven, of
Certificaten voor dezelve te doen érlangen, deszelfs
Effecten spoedig te willen bezorgen, als mede de bezor-
zing der Intressen van de 40 en 20 millioenen à 6 pCt.
kunnende van een spoedige expeditie verzekerd zyn.

G. VAN TROJEN.

By de Wedw. H. GROENMAN Gequalificeert Col-
lecteur aan de Sluifen, tusfcher de Ebbinge Boog en de
Ostemarkt te Groningen, zyn voor de 1ste Klas de IIIde
Keizerlyke Hollandfche Lotery, die op Maandag den 25
Mei 1812, zal beginnen te trekken, LOTEN in KOOP
voor alle Klassen te bekomen, een geheel Lot 86 gl. in
koop om van klas tot klas te fourneren, een geheel Lot
16 gl. voor de 1ste Klas, als mede in HUUR een geheel
Lot tegens 4 gl. gedeeltens van allen pro rato.

By den gekwalificeerden Collecteur P. KNYPINGA,
zyn in de 1ste Klas der IIIde Keizerlyke Hollandfche Loté-
ry, die op Maandag den 25 Mei 1812, zal beginnen te trek-
ken, LOTEN in KOOP, voor alle Klassen te bekomen,
een geheel Lot 86 gl. inkoop om van Klas tot Klas te
fourneren, een geheel Lot 16 gl. voor de eerste Klas, als
mede in HUUR, een geheel Lot tegens 4 gl., gedeel-
tens van allen pro rato.

Op WOENSDAG den 6 Mei 1812, s'avonds te 9
uur, zal ten huize van den Kastelein J. TIDDENS, in het
Logement het Huis de Beurs, by de Korenbeurs te Gro-
ningen, publiek worden verkogt: Een zeer groot en fraai
assortement PORCELEINEN, GLAS, en GEEL AAR-
DEWERK, KRUIDENIERSWAREN, een party SPAAN-
SCHE ZEEP, vaarjes WEED-ASCH, enz., alles inge-
volge de gespecificeerde Catalogusen. Kunnende de goe-
dèren nog worden bezigtigd, ten huize van verkoop bo-
vengemeld, op den dag van verkoop, des morgens van 9
tot 11 uur, atwaar de Catalogusen mede zyn te bekomen.

NB. Als mede zal op tyd en plaats bovengenoemd,
nog worden gepresenteerd: Een PRAAM-SCHIP, lig-
gende alhier aan de Reitmackers Ryge, by de Jonkeren
fraten Boog, tegen over de Behuizinga Lett. Z. No. 236;
invoege hetzelfde aldaar ligt te bezien.

BAL, onder Directie van den Heer J. A. HEU-
SER, in l'Hôtel de France, in de Brug straat, op Don-
derdag den 7 Mei, en vervolgens de Kermis voor, ieder
Zondag en Donderdag. De Entrée voor een Heer met
of zonder Dames, is Elf Suivers, men zal beginnen des
avonds te 8 uren.

De Ondergetekende maakt door dezen bekend, als
dat hy verhuist is, van de Pelster straat Lett. V. No. 57,
naar de Westkant van der A, Lett. A. No. 113, en blyft
deszelfs Vrouw aldaar continueren in het NAAIEN en
STOPPEN als voor dezen; verzoekende gunst en recom-
mandaties.

G. J. HOLTJE.

Samedi le 9 Mai 1814, on pressent à vendre au
Poussant, à la maison de l'Aubergiste, L. TIDDENS,
au Logement de la Maison de la Bourse, à six heures
après midi:

20 Pièces de ESPRIT D'EAU DE VIE, arrivés direc-
tement de la France.

26 Demi-tonneaux de MIEL.

7 Tonneaux d'un quart de MIEL.
Ces marchandises pourront être examinés deux jours
avant celui de la vente, au magasin nommé de Lastdrager
dans la rue dite Schuitemakers straat, et on pourra pren-
dre lecture des conditions de la vente à la maison sus-
dite aux mêmes jours.

Le sousigné M. M. LOWENSTEIN, (ci-devant
aisant le commerce dans la maison de MEYER MOSES
à Groningue, annonce par le présent, qu'il a délogé de la rue
dite Oude Ebbinge straat, à la rue dite Heere straat,
Lettre U. No. 85, vis à vis de l'Oude Munster: Qu'il a
maintenant un très bon assortiment de toutes sortes de
COTONS IMPRIMÉS ET BLANCS, et autres marchan-
dises de ce genre, les tous au dernier gout. Il sollicite
la faveur de la recommandation du public; il promet un
service prompt et honnête.

M. M. LOWENSTEIN.

Avec permission du Maire de Baren, l'Aubergis-
te A. BOS, à la Punte de Groningue, se propose de fai-
re donner un FOUËT extrêmement beau, montée en ar-
gent, pour prix à celui dont le Cheval aura trotté le plus
vite. Tous les Chevaux qu'on desire faire trotter pour le concours
seront admis après avoir été approuvés par les cen-
seurs. La censure aura lieu à une heure après midi
après, et le trot commencera à deux heures.

R. H. HEUKERS.

Le Soussigné, ci-devant Messager de Bureau, de-
meurant au reitmakers reige, Lettre Z. No. 220, conti-
nue à faire les paiemens des contributions du mois au
Bureau de Monsieur C. TJASSENS, pour un faire mo-
dique.

R. H. HEUKERS.

Le TENEUR DES CADES, O. P. dont on n'aura pas payé les ventes, seront
vendus par liquidation, lundi prochain le 11 Mai.

Vendrez à neuf heures du matin, on
Vendra, hors de la Klein Poortje, près du
pont, une grande partie de CHENE nouveau
de différente longueur et épaisseur,
de piliers nouveaux.

On demande good a good FLORINS sur Har-
theaus, adresse au Bureau General de Commissarissen, rue
Oude Basteringe straat Litt. I. No. 32, ou il y a à deman-
der une NOUVELLE bonne pourvue de bonnes attesta-
tions, comme pour les domestiques.

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIA-
GES ET DE DECES.

Ma chère épouse ALBANA LAMBERDINA KNEHORS,
est accouchée aujourd'hui d'une FILLE.

C. CARSTEN,
le 24 Avril 1814.

Ma très chère épouse G. M. RENGERS de Farm-
man, est accouchée ce matin environ les sept heures et de-
mie d'un très heureux garçon.

Groningue
le 1 Mai 1814. M. J. BOBAJICCAMA

Op Zaterdag den 9 Mei 1814 zullen ten huise
van den Logementgader L. TIDDENS in het Logement
het Huis de Beurs, des nademiddags te zes uren
open verkoop geopenbaard worden:

20 Inkvaten 3/6 VOORLOOP, direct uit Frankryk
arriveerd.

86 1/2 TONNEN WOLLE.

Zullende deze Goederen twee dagen voor den
verkoop in het Pakhuis de kaandagen in de Schiedams-
kersdijk zyn te bezien, en de Conditiën van Verkoop,
kersdijk zyn te bezien, en de Conditiën van Verkoop,
kersdijk zyn te bezien, en de Conditiën van Verkoop,

De ondergeteekende M. M. LOWENSTEIN, (ci-devant
voore onder de firma van MEYER MOSES te Groningue,
verloft onder de firma van MEYER MOSES te Groningue,
verloft onder de firma van MEYER MOSES te Groningue,
verloft onder de firma van MEYER MOSES te Groningue,

De permissie van den Maire te Baren, gedenkt
de Kastelein A. BOS, op de Groninger Punt, op Zatur-
dag 9 Mei 1814, te laten verharddragen Eén Extra
Fragt met Zilver Gemonteerde ZWEEF, waar op alle
Paarden ten genoege der Keurmeesters zullen worden
toegelaten; welke keuring zal geschieden des nademiddags
preses te een uren, en de Ryding te twee uren.

ZEGT HET VERDER.

De ondergeteekende voorheen KANTOORSBODE,
wonende an de Reitmakers Riege, Lett. Z. No. 220. Con-
tinueert in het betalen der Maandelykhe Contributie,
ren Kantore van den Heer C. TJASSENS, voor enige
belening.

R. HEUKERS.

De BANKROUDER van Spingedam, advaert
alle de Panden van de Letters K, L, M, N, O, P,
die niet worden afgerent, op Maandag den 11 Mei eerst-
komende Verkocht zullen worden.

Op Vrydag den 8 Mei, s'morgens te 5 uren, zal
buiten Klein Poortje, by de Brug, worden verkocht
eene groote party nieuw FICHT HOUT.

On demande good a good FLORINS sur Har-
theaus, adresse au Bureau General de Commissarissen, rue
Oude Basteringe straat Litt. I. No. 32, ou il y a à deman-
der une NOUVELLE bonne pourvue de bonnes attesta-
tions, comme pour les domestiques.

GÉBOORTE, HUWELIJK
EN STERFBERTIGTEN.

Heden verlost myne geliefde Echtgenote ALBA-
TA LAMBERDINA KNEHORS, van een weigehapens-
DOCHTER,
den 24 April 1814. H. C. CARSTEN.

Heden is geboren ongeveer halfacht uren
myne zeer geliefde Echtgenote, de wive G. M. RENGERS
van Farmman, zeer vrolyk van een weigehapens-
DOCHTER.
den 1 Mei 1814. M. J. BOBAJICCAMA

Ma chère épouse (Groninger) accouchoit ce matin, très-heureusement d'une **FILLE**.
le 1 Mai 1812. **H. K. V. I. POEYER**

Aujourd'hui accouchoit très-heureusement d'un **FILS**, **ANNA HESSELINK**, épouse chérie de **Groninger**.
le 3 Mai 1812. **JAQUES HESSELINK, W.**

Hier au soir à six heures, accoucha mon épouse chérie **DOROTHEA SOPHIA HENRIETTE CHRISTINE NORMANN**, d'une **FILLE**.
le 3 Mai 1812. **P. M. A. B. R. E. S. C. H.**
Adjoint de l'Etat major de la 21ème division militaire.

Fiancés aujourd'hui:
WOLTER REINOLD JOHAN DE SITTER,
Pasteur, et
GEESKE BREGENBEEK BORGESIUS.
le 2e Mai 1812.

Aujourd'hui sont fiancés:
HINDRICKUS POST,
de *Wilschoot*; et
BERENDINA CATHARINA STHEEMAN,
de *Scheemda*.
le 2 Mai 1812.

Il a plu à Dieu tout puissant de m'enlever par la mort ce matin à huit heures, mon épouse tendrement aimée **JANTJE RY ELEMA**, à l'âge de 24 ans. Je n'ai hélas! vécu avec elle que six mois et neuf jours dans l'amour la plus fortunée. Des fièvres rhumatismales et des accidents survenus ont fait finir sa vie dans l'espace de quinze jours. Quoiqu'avec très affligé j'espère cependant me résigner très respectueusement à la volonté de Dieu. J'en donne avis par la présente à mes parents et amis.
le 2 Mai 1812. **LUURT W. DE WENHUIS**

Ce soir est décédé mon très-aimé chéri, **JAN ARKEMA**, à l'âge de 77 ans.
le 2 Mai 1812. **HENDRIKIE ARKEMA**

Dans la nuit du 1 au 2 de ce mois est décédé, à l'âge de 67 ans, **OBBERJEN HEIJER**, épouse de **MAGRETHA BLOK**.
le 3 Mai 1812. **J. P. THOEF**
Exécuteurs testamentaires.

La COLLECTE ordinaire pour les pauvres, le 11 Mai 1812.

Taxe de RENT de SEIGLE et de SARRASIN.
le 4 Mai 1812.
Une mesure de Seigle (dit Spint) 6
Une mesure de Sarrasin (Boek)

Heden morgen tot 6 uur, vlieden twee gelijke
Bekende **CAARL F. LARIN** voor
den 2 Mei 1812. **BOCHTER**

Heden verlost zeer vroespoodig van een wef-
schapen **ZOON**, **ANNA HESSELINK**, geliefde Huisvrouw van
den 2 Mei 1812. **JACOB HESSELINK, W.**

General avond: te 6 uren, bevied myne geliefde
de Huisvrouw **DOROTHEA SOPHIA HENRIETTE CHRISTINE NORMANN**, van een wefgeschapen **DOCHTER**.
den 2 Mei 1812. **P. M. A. B. R. E. S. C. H.**
Adjoint by de Generale Staf der 21ste Militaire Divisie.

Heden zijn in Ondertrouw:
WOLTER REINOLD JOHAN DE SITTER,
Prédikant, en
GEESKE BREGENBEEK BORGESIUS.
le 30 April 1812.

Heden zijn ondertrouwd:
HINDRICKUS POST,
van *Wilschoot*; en
BERENDINA CATHARINA STHEEMAN,
van *Scheemda*.
den 2 Mei 1812.

Met heest den vrymagnigen God behaagd, heden morgen om 8 uur, van my weg te rukken, myn teder beminde **Echtgenoot JANTJE R. ELEMA**, in den jeugdigen ouderdom van ruim 24 jaren, met wie ik helaas maar 6 maanden en 9 dagen in een zeer vergezogen en recht geliefd hebbe zinken-koortje, en de daar by komende toevallen, misse, in den tyd van 14 dagen een einde aan haar leven. Bitter bedroefd zynde, wensch ik Gode te zwijgen, en zynen wil te verbiedigen. God
den 2 Mei 1812. **LUURT W. DE WENHUIS**

Heden is overleden mijn zeer geliefde **JAN ARKEMA**, te l'âge de 77 ans.
den 2 Mei 1812. **HENDRIKIE ARKEMA**

Tuschen den 1sten en 2den dezer, des nachts, verled, en overleden is mijn zeer geliefde **OBBERJEN HEIJER**, te l'âge de 67 jaren, épouse de **MAGRETHA BLOK**.
den 2 Mei 1812. **J. P. THOEF**
Testamentaire Exécuteurs

De gewoonlyke COLLECTE voor de armen der Israëlsche Gemeente, zal geschieden op Maandag den 11 Mei 1812.

Welche Maet van de RENT van de
Een Maet van de RENT (dit Spint) 6
Le quart d'une Mesure (dit Spint) 6
Un huitième M. sure (dit Spint) 2
Une livre (dit Poud)